

How to send a parcel to Finland or abroad

English

How to send a parcel to Finland or abroad

1. Pack the parcel ready for dispatch.
2. On top of the parcel, write the names, addresses and phone numbers of the sender and the recipient.

Send more affordably online or by mobile application. Prices start at EUR 5.90.

1. Download to your phone Posti's mobile application Posti or go to the web address posti.fi/lahehtaminen.
2. Follow the instructions and pay for your item, and you will then receive a Helposti code.
3. Write the Helposti code on the label and attach it to the parcel. You can get Helposti codes from all outlets.
4. You can leave the parcel with us or at any Posti service point without queueing.

You can also send from the service desk. Prices start at EUR 8.10

1. Take the parcel to the service desk when it is your turn.
2. The salesperson enters the parcel details in the system while you wait.
3. If you are sending the parcel abroad, provide the information needed for customs clearance.

Eesti

Paki saatmine Soome või välismaale

1. Pakkige saadeti.
2. Kirjutage pakile saatja ja saaja nimi, aadress ja mobiiltelefoni number.

Kõige soodsam on pakki saata interneti või mobiilirakenduse kaudu. Hinnad alates 5,90 eurot.

1. Laadige mobiiltelefoni Posti mobiilirakendus või minge veebilehele aadressil posti.fi/lahehtaminen.
2. Järgige esitatud juhiseid, tasuge saadeti eest ja teile antakse Helposti kood.
3. Kirjutage Helposti kood kleebisele ja kinnitage see pakile. Helposti koodikleebiseid saab kõigist postkontoritest.
4. Tooge pakk ilma järjekorras seismata meile või ükskõik millisesse Posti teeninduspunkti.

Paki saab saata ka teenindusleti kaudu. Hinnad alates 8,10 eurot.

1. Andke pakk teenindusletis olevale müüjale.
2. Oodake pisut, kuni müüja sisestab paki andmed süsteemi.
3. Paki saatmisel välismaale peate olema valmis esitama tollivormistuseks vajalikud andmed.

Русский

Как отправить посылку внутри Финляндии или за границу

1. Упакуйте посылку, так чтобы она была готова к отправке.
2. Укажите на посылке имя, адрес и номер мобильного телефона отправителя и получателя.

Вы можете отправить посылку по более выгодной цене с помощью Интернета или мобильного приложения. Стоимость от 5,90 евро.

1. Загрузите на свой телефон мобильное приложение Почты под названием Posti или зайдите на интернет-сайт posti.fi/lahehtaminen.
2. Следуйте инструкциями и оплатите посылку, после чего вы получите код Helposti («Простая доставка»).
3. Запишите код Helposti на наклейке и наклейте ее на посылку. Наклейки для кодов Helposti можно получить в любом почтовом отделении.
4. После этого вы можете без очереди оставить посылку у нас или в любом почтовом отделении.

Вы также можете отправить посылку из почтового пункта в магазине. Стоимость от 8,10 евро.

1. Дождавшись своей очереди, принесите посылку в почтовый пункт.
2. Продавец введет информацию о посылке в систему в вашем присутствии.
3. Если вы отправляете посылку за границу, подготовьте все необходимые для таможенного оформления данные.

Soomaali

Sida alaab loogu diro Finland ama dibada

1. Diyaari alaabta si aad u dirtid.
2. Alaabta dusheeda, ku qor magacyada, ciwaanada iyo lambarada taleefonka ee soo diraha iyo helaha.

Ku soo dir onleenka aadka loo goyn karo ama barnaamijka mobeelka. Qiimayaasha waxay ka bilowdaan EUR 5.90.

1. Ku dajiso taleefonkaaga Posti barnaamijka mobeelka Posti ama booqo ciwaanka websaydka posti.fi/lahehtaminen.
2. Raac tilmaamaha oo bixi sheygaaga, oo waxaad ka dib heleysaa fuaraha Helposti.
3. Qor fuaraha Helposti calaamada qoraalka oo ku lifaaq alaabta. Waxaad ka heli kartaa furayaasha Helposti dhammaan dukaamada.
4. Waad nooga tagi kartaa alaabtaada inaga ama barta adeega walboo Posti iyada oo aan saf jirin.

Waxaad sidoo kale ku diri kartaa xafiiska adeega. Qiimayaasha waxay ka bilowdaan EUR 8.10

1. Gey alaabta xafiiska adeega marka ay tookadaada tahay.
2. Ibiyaha wuxuu geliyaa faahfaahinta alaabta kumbuyuutarka adiga oo sugayo.
3. Haddii aad u direysid alaab dibada, sheeg warbixin loogu baahanyahay canshuurta kastamka.

العربية

هكذا بإمكانك أن ترسل الطرد البريدي (الإرسالية) لداخل فنلندا أو إلى الخارج:

1. قم بتغليف الطرد بحيث يكون جاهز للإرسال.
2. تفضلوا بكتابة اسم وعنوان ورقم الهاتف لمرسل وللمستقبل الإرسالية على الطرد.

أرسل بتكاليف أرخص من خلال الإنترنت أو بواسطة تطبيق الهاتف الجوال. الأسعار ابتداءً من: 5,90 يورو.

1. تفضل بتحميل تطبيق البريد على هاتفك الجوال حيث أن اسم التطبيق (Posti) أو اذهب إلى صفحات الإنترنت على الرابط: [.posti.fi/lahehtaminen](https://posti.fi/lahehtaminen).
2. إتبع التعليمات وتفضل بدفع ثمن الإرسالية، وبذلك سوف تحصل على الرمز (Helposti-koodi).
3. أكتب الرمز (Helposti-koodi) على الملصق وثبت الملصق على الطرد. بإمكانك أن تحصل على ملصقات الرمز (Helposti-koodi) من جميع مكاتب البريد.
4. أترك الطرد لدينا دون أن تنتظر على الطاير أو أتركه في أي نقطة خدمات لمكاتب البريد.

بإمكانك أيضاً أن ترسل الطرد بواسطة التعامل مع الموظف في شبكات الخدمات. الأسعار ابتداءً من: 8,10 يورو.

1. أحضر الطرد إلى شبكات الخدمات بعد أن تنتظر دورك في الطاير.
2. سوف يقوم الموظف بتدوين بيانات الطرد في المنظومة أثناء انتظارك.
3. إذا كنت سوف ترسل طرداً إلى الخارج، فكن مستعداً لتقديم البيانات الضرورية للجمارك.

كوردی سۆزانی

چۆن پاکچیک بانی بەستەمەیک بنیزی بۆ فینلاند یان دەرمووی ولات

1. پاکچیکه بپیچوه و نامادهی بکه بۆ ناردن.
2. له لای سەرمووی پاکچیکه، ناو، ناوێشان و ژماره تەلەفۆنی نێزر و وەرگر بنووسه.

به شیوهی ئۆنلاین یان به ئەپلیکەیشنێ مۆبایل به نرخیکی هەرزانتەر شت بنیزه. نرخەکان له 5.90 یۆرۆوه دەست پێ دەکەن.

1. ئەپلیکەیشنێ Posti دایگره سر مۆبایلەکت یان سەردانی ناوێشان [.posti.fi/lahehtaminen](https://posti.fi/lahehtaminen) بکه.
2. رێنماییەکان چێمەجی بکه و پارە ی ناردنی پاکچیکەت بده، پاشان کۆدی Helposti ت پێ دەدریت.
3. کۆدی Helposti لەسەر لەمیلەکه بنووسه و بێده له پاکچیکه. دەتوانی کۆدی Helposti له هەموو نووسینگەکانی پۆست وەرگریت.
4. دەتوانی پاکچیکەت لای ئێمە یان هەر بنکەمەکی خزمەتی Posti دابنیت بێ ئەوەی ناچار بیت سەرە بگریت.

هەر و هەها دەتوانی له میزێ خزمەتەه پاکچیک بنیزیت. نرخەکان له 8.10 یۆرۆوه دەست پێ دەکەن.

1. کاتییک سەرهی تۆ هات، پاکچیکه بیه بۆ میزێ خزمەت.
2. لەم ماوهی که تۆ چاومروان دەبی، بەرپرسی فرۆش زانیاریەکانی پاکچیکه لەمێنو سیستەمەکه دا تۆمار دەکات.
3. ئەمگەر پاکچیک دەنیزی بۆ دەرمووی ولات، زانیاریی پۆیست بده به نووسینگە نازادکردنی گومریک.

中文

如何寄送包裹到芬兰或国外

1. 按发件要求包装好包裹。
2. 在包裹顶部写上发件人与收件人的姓名、地址和电话号码。

在线或通过移动应用发件会更优惠。最低价格为5.90欧元。

1. 将芬兰邮政Posti的移动应用Posti下载到手机或访问网址[.posti.fi/lahehtaminen](https://posti.fi/lahehtaminen)。
2. 按照说明操作并支付，您会得到一个Helposti代码。
3. 在标签上写下这个Helposti代码，将标签贴到包裹上。您可以从所有的邮局获取 Helposti代码。
4. 您可以在邮局将包裹交给我们或将包裹交到任何Posti服务点，无需排队。

您也可以柜台寄件。最低价格为8.10欧元。

1. 排队轮到您时，将包裹交给柜台人员。
2. 请等待柜台人员在系统中输入包裹详细信息。
3. 如果您要寄送包裹到国外，请提供海关清关所需的信息。